

**Zeitschrift:** Animato  
**Herausgeber:** Verband Musikschulen Schweiz  
**Band:** 21 (1997)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Schweizerischer Jugendmusikwettbewerb 1998 = Concours suisse de musique pour la jeunesse 1998

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Schweizerischer Jugendmusikwettbewerb 1998

Zum 23. Mal schreibt die TONHALLE-GESELLSCHAFT ZÜRICH in Zusammenarbeit mit dem SCHWEIZERISCHEN MUSIKPÄDAGOGISCHEN VERBAND, den JEUNESSES MUSICALES DE SUISSE und dem VERBAND MUSIKSCHULEN SCHWEIZ UND MIT DER UNTERSTÜTZUNG der CREDIT SUISSE einen gesamtschweizerischen Wettbewerb mit vorangehenden Regionalwettbewerben aus, und zwar für folgende Instrumente:

- a) **KLAVIER, TROMPETE, HORN, POSAUNE**
- b) **DUOS: Sonaten für Holzbläser und Klavier**
- c) **STREICHENSEMBLES (mit/ohne Klavier) mit drei bis sechs Mitwirkenden.**

**Teilnahmeberechtigt** sind Jugendliche aller Nationalitäten mit festem Wohnsitz in der Schweiz, die ihre Schulausbildung oder Berufslehre in der Schweiz absolvieren und sich vorwiegend in ihrer Freizeit der Musik widmen. Wer an einem Konservatorium oder beim Schweizerischen Musikpädagogischen Verband Stunden an der Berufsabteilung belegt, ist nur zugelassen, wenn er/sie gleichzeitig zum Zeitpunkt des Wettbewerbs eine Mittelschule oder gleichwertige Schule besucht oder eine Lehre absolviert.

### Altersgruppen

Einzelwettbewerb:	Duos und Ensembles:
I Jahrgänge 1984 bis 1986	Jahrgänge 1977 bis 1986
II Jahrgänge 1981 bis 1983	I Durchschnittsjahrgang bis 1981
III Jahrgänge 1978 bis 1980	II Durchschnittsjahrgang älter als 1981

### Programm

a) **Einzelwettbewerb:** Zu spielen ist das Pflichtstück (alle angegebenen Sätze) und ein oder mehrere Werke (auch einzelne Sätze daraus) nach freier Wahl (keine Arrangements). Pflichtstück und Freiwahlstück dürfen nicht der gleichen Epoche zugehören. Die Freiwahlstücke sollen nicht zu schwierig gewählt werden. Es wird erwartet, dass die vorgetragenen Stücke technisch und musikalisch beherrscht werden. Vorspieldauer insgesamt maximal 15 Minuten.

b) **Duos:** Zu spielen ist ein Werk aus dem aufgeführten Katalog «Holzbläsersonaten» und ein Werk nach freier Wahl (auch einzelne Sätze), das nicht der gleichen Epoche wie das Pflichtstück zugehören darf. Spieldauer: max. 20 Minuten.

c) **Ensemblewettbewerb:** Zu spielen sind zwei Werke (auch einzelne Sätze daraus) aus zwei verschiedenen Stilepochen (keine Klavierauszüge) mit einer Spieldauer von insgesamt höchstens 20 Minuten.

Der **Schlusswettbewerb**, zu welchem alle Erstpreisträgerinnen und Erstpreisträger der Regionalwettbewerbe eingeladen werden, findet am 16./17. Mai 1998 in der Maison de la Radio in Genf statt.

### Anmeldeschluss: 8. Januar 1998

Weitere Informationen und Anmeldeunterlagen sind erhältlich bei der Tonhalle-Gesellschaft Zürich, Schweizerischer Jugendmusikwettbewerb, Gotthardstrasse 49, 8002 Zürich, Telefon 01/206 34 64, Fax 01/201 84 55.

## Pflichtstücke für den Einzelwettbewerb

### Morceaux imposés

Instrument	Altersgruppe	Komponist	Werk	Dauer
<b>Klavier Piano</b>	I	Theo Wegmann	Fantastereien: Sarabande Special Music Edition SME 924	2'30"
	II	Julien-François Zbinden	Suite brève en ut op 1: Nr. 2: Valse Foetisch Frères FF8583	3'
	III	Arthur Honegger	Le Cahier Romand: Nr. 3 und Nr. 4 Salabert EMS 6250	2'40"
<b>Trompete Trompete</b>	II	Eugène Bozza	Badinage für Trompete und Klavier Leduc AL 20712	4'
	III	Armin Kaufmann	Sonatine op. 53 Nr. 6 für Trompete und Klavier Doblinger Dob 05731	6'
<b>Posaune Trombone</b>	II	Jean-François Michel	Fantasia für Posaune und Klavier Reift EMR 250	3'50"
	III	Jeffrey Agrell	«New York Variations» für Posaune solo EMR 2026	4'30"
<b>Horn Cor</b>	II	Lucien Nivard	Six petites pièces de style: Nr. 3 + 5 Billaudot	4'
	III	Willy Burkhard	Romanze für Horn und Klavier Bärenreiter BA 4344	6'

## Concours suisse de musique pour la jeunesse 1998

Pour la 23<sup>ème</sup> année consécutive, la TONHALLE-GESELLSCHAFT ZÜRICH en collaboration avec la SOCIÉTÉ SUISSE DE PÉDAGOGIE MUSICALE, les JEUNESSES MUSICALES DE SUISSE et l'ASSOCIATION SUISSE DES ÉCOLES DE MUSIQUE et sous le patronage du CREDIT SUISSE, organisera un concours d'exécution musicale à l'échelon national précédé de Concours régionaux autonomes consacrés aux instruments suivants:

- a) **PIANO, TROMPETTE, COR, TROMBONE**
- b) **DUOS: sonates pour bois et piano**
- c) **ENSEMBLES A CORDES avec ou sans piano comptant trois à six membres.**

**Le Concours est ouvert** – dans leurs classes d'âge respectives – aux jeunes de toutes nationalités dont le domicile fixe est en Suisse, qui poursuivent des études ou font un apprentissage en Suisse et qui se consacrent principalement à la musique pendant leurs loisirs. Les jeunes qui prennent des leçons dans la section professionnelle d'un conservatoire ou de la Société Suisse de Pédagogie Musicale ne sont admis que s'ils fréquentent parallèlement une école de degré secondaire ou un établissement équivalent ou qu'ils se trouvent en apprentissage.

### Classes d'âge

Concours pour solistes:	Concours pour duos et ensembles:
I nés en 1984 à 1986	Nés en 1977 à 1986
II nés en 1981 à 1983	I nés en moyenne jusqu'en 1981
III nés en 1978 à 1980	II nés en moyenne avant 1981

### Programme

a) **Concours pour solistes:** Chaque candidat devra exécuter le morceau imposé (tous les mouvements indiqués) et une ou plusieurs œuvres (mouvements isolés admis) de son choix (les arrangements ne sont pas admis). Le morceau imposé et l'œuvre libre ne doivent pas dater de la même époque. Les morceaux choisis ne doivent pas être trop difficiles et chaque participant doit les maîtriser sur le plan technique et musical. Durée maximum pour toute l'exécution: 15 minutes.

b) **Sonates:** Les candidats interpréteront un mouvement d'une pièce tirée du catalogue d'œuvres pour le Concours des sonates ainsi qu'une œuvre de leur choix (mouvements isolés admis) qui ne doit pas dater de la même époque que le morceau imposé. Durée maximum pour toute l'exécution: 20 minutes.

c) **Concours pour ensembles:** Les candidats interpréteront deux morceaux (ou des mouvements isolés de ces œuvres) datant de deux époques différentes (partitions pour piano non admises) et ne durant en tout pas plus de 20 minutes.

Le **Concours final** des premiers prix des Concours régionaux aura lieu les 16 et 17 mai 1998 à la Maison de la Radio à Genève.

### Delai d'inscription: 8 janvier 1998

Des règlements du Concours et des talons d'inscription peuvent être commandés au Concours suisse de musique pour la jeunesse, Gotthardstrasse 49, 8002 Zurich, téléphone 01/206 34 64, Fax 01/201 84 55.

## Das Startpaket für unsere kleinsten Klavieranfänger

# Heumann: Easy Piano Music

ausgehend vom Fünftonraum • großes, leicht lesbales Notenbild  
leichte Rhythmik • farbig illustriert

### Stufe 1 • sehr leicht

#### Jazz Carneval

11 Stücke u.a.:  
Clown Rag – Big Drum  
Boogie – Indian Rock 'n'  
Roll – Pirate Boogie –  
Dwarf Rag – Tube Dixie  
Best.-Nr. ED 7256

#### Rock Safari

10 Stücke u.a.:  
Monkey Rock – Rocking  
Camel – Runin' Antelope –  
Rock Around the Clock  
Best.-Nr. ED 7820

#### Pop Parade

10 Stücke, u.a.:  
Beethoven's Pop Song –  
When the Saints – Down by  
the Riverside – House of  
the Rising Sun –  
Best.-Nr. ED 7671

#### Folk Festival

11 Stücke, u.a.:  
Greensleeves – Michael,  
Row The Boat Ashore – Red  
River Valley – For He's a  
Jolly Good Fellow – Banks  
of Ohio – Should Auld  
Acquaintance  
Best.-Nr. ED 7670

### Stufe 2 • leicht

#### Boogie & Blues Dinos

11 Stücke u.a.:  
Once Upon a Time – Dino  
Footprints – Triceratops  
Blues – Baby Dino Blues –  
Brachiosaurus Boogie –  
Jurassic Blues  
Best.-Nr. ED 8227

#### Bella Italia

10 Stücke u.a.:  
Santa Lucia – Bella Bimba –  
La donna é mobile – O sole  
mio – Bella Ciao  
Best.-Nr. ED 8213

#### Bonjour la France

11 Stücke u.a.: Frère  
Jacques – Au clair de la  
lune – Alouette – Le coq est  
mort – Ah ! Les crocodiles –  
La Marseillaise  
Best.-Nr. ED 7991

#### Buenos Dias Amigos

9 Stücke u.a.: Guajira  
Guantanamera – La  
Cucaracha – Cielito Lindo –  
Mexican Hat Dance – La  
Bamba – A La Nanita Nana  
Best.-Nr. ED 8631

Jedes Heft DM 17,-  
Im Fachhandel erhältlich



**SCHOTT**  
FOR MUSIC – MUSIC FOR YOU!

**Auswahlliste für den Sonatenwettbewerb  
Catalogue d'œuvres pour le Concours des sonates**

Alters- Epoche Komponist Werk/Verlag  
gruppe

**Klarinette und Klavier/clarinette et piano**

I	Romantik	Caroline Schleicher-Krämer	Sonatine: In Klassisches Repertorium 2 Editio Musica Budapest GM 924b
	Romantik	Antonin Dvorak	Sonatine (Arrangiert von Eric Simon) IMC 3269
	20. Jahrhundert	Matyas Seiber	Andantino pastorale Schott ED 10527
II	Frühromantik	Carl Maria von Weber	Grand Duo concertant op. 48 Lienau RL 36080 / IMC 1582
	Spätromantik	Charles V. Stanford	Sonata op. 129 Stainer & Bell S&B H44
	20. Jahrhundert	Emile Lelouch	Promesse Billaudot GB 5242

**Flöte und Klavier/flûte et piano**

I	Barock	Johann Sebastian Bach	Sonate g-Moll BWV 1020 in: Henle HN 328
	Klassik	Wolfgang Amadeus Mozart	Sonate Nr. 2 G-Dur KV 11 in: Reinhardt: 6 Sonaten, Band I, oder in: Bärenreiter BA 4756
	20. Jahrhundert	Paul Hindemith	Sonate (1936) Schott ED 2522
II	Barock	Johann Sebastian Bach	Sonate e-Moll BWV 1034 in: Henle HN 269, oder in: Bärenreiter BA 4402
	20. Jahrhundert	Darius Milhaud	Sonatine Durand D&F 10279
	20. Jahrhundert	Sergej Prokofiew	Sonate Nr. 2 p. 94 Sikorski Ed. 2109

**Oboe und Klavier/hautbois et piano**

I	Klassik	Wolfgang Amadeus Mozart	Sonate C-Dur KV 14 (in der Fassung von H. Wangenheim): 3. Satz: Allegro in: Zimmermann ZM 25070
	Romantik	Camille Saint-Saëns	Sonate op. 166, 2. Satz: Ad libitum – Allegretto – Ad libitum Durand D&F 10052
	20. Jahrhundert	Walter Geiser	Sonatine op. 38: 3. Satz Bärenreiter BA 2461
II	Frühklassik	J. C. M. Wiederkehr	Duo-Sonata, 1. Satz: Allegro Musica Rara MR 1653
	Romantik	Julius Röntgen	Sonate Nr. 1: 2. Satz: Poco animato e grazioso Universal Edition UE 17517
	20. Jahrhundert	Paul Hindemith	Sonate (1938), II. Teil Sehr langsam – lebhaft – sehr langsam wie zuerst – wieder lebhaft Schott ED 3676

**Fagott und Klavier/basson et piano**

I	Klassik	François Devienne	Sonate g-Moll op. 24 Nr. 5 Musica Rara MR 2049
	Spätromantik	William Hurlstone	Sonate F-Dur Emerson EME 75
	20. Jahrhundert	Paul Hindemith	Sonate (1938) Schott ED 3686
II	Spätklassik	Johann Andreas Amon	Sonate F-Dur op. 88 Amadeus BP 2536
	Spätroman- tischer Stil	Jaromir Weinberger	Sonatine (1938) CF W1802
	20. Jahrhundert	Ferenc Farkas	Sonatine sur des thèmes populaires hongrois (1960) Editio Musica Budapest EMB 2458

**Blockflöte spielen  
mit Spaß und  
Fantasie ...**



**Das neue Schulwerk  
für den  
Gruppenunterricht**

Bärenreiter und Mollenhauer haben gemeinsam ein neuartiges fünfbandiges Schulwerk für Sopranblockflöte entwickelt, das durch die Verbindung von »Klang« und »Sprache« im Unterricht zu völlig neuen Erfahrungen bei Schülern und Lehrern führt.

Es eignet sich für Schüler zwischen 6 und 99 Jahren.

**Gisela Rothe, Christa Rahlf  
Blockflötensprache  
und Klanggeschichten**

Die Schule für Sopranblockflöte

<b>Schule 1</b>	BA 8131 / Mollenhauer 6410	CHF 17.30
<b>Spielbuch 1</b>	BA 8134 / Mollenhauer 6411	CHF 13.20
<b>Schule 2</b>	BA 8132 / Mollenhauer 6412	CHF 17.30
<b>Spielbuch 2</b>	BA 8135 / Mollenhauer 6413	CHF 17.30
<b>Lehrerbänd</b>	BA 8133 / Mollenhauer 6414	CHF 46.80

Einen ausführlichen Prospekt erhalten Sie bei Ihrem Musikalienhändler!



Bärenreiter



Mollenhauer

Preisänderungen vorbehalten



Eines ist sicher.

**winterthur**